

S'ALBUFERA DE MALLORCA

S'Albufera de Mallorca fou declarada Parc natural el 28 de gener de 1988 (Decret 4/1998). És la zona humida més extensa i important de les Illes Balears (1.646,8 ha), composta majoritàriament de prat (així es denomina a llacunes amb aigua embassada on hi creix principalment canyet i cesquera. Té un origen molt antic i ha variat en extensió i característiques segons els canvis en el nivell de la mar. Part del prat s'originà a l'era terciària, però l'actual zona humida es va formar fa menys de 100.000 anys. Compte amb 303 espècies d'aus en el seu entorn (dos terços del total d' espècies del archipièlag balear).

Més de 10.000 aus invernen en el Parc.

S'Albufera de Mallorca fue declarada Parque Natural el 28 de enero de 1988 (Decreto 4/1998). Es la zona húmeda más extensa e importante de las Islas Baleares (1.646,8 ha), compuesta mayoritariamente de prado, así se denomina a lagunas con poco agua embalsada donde crece principalmente cañizo. Tiene un origen muy antiguo y ha variado en extensión y características según los cambios en el nivel del mar. Parte del prado se originó en la era terciaria, pero en la actualidad la zona húmeda se formó hace menos de 100.000 años. Cuenta con 303 especies de aves en su entorno (dos tercios del total de especies del archipiélago balear).

Más de 10.000 aves invernan en el Parque.

S'Albufera de Mallorca was declared a Natural Park on 28th January 1988 (Decree-Law 4/1998). It is the largest and most important wetland in the Balearic Islands (1646.8 ha), composed mainly of a flood plain (lagoons and standing water where mainly grow reed and the cesquera plant). It has a very ancient origin and its extension and characteristics have varied according to changes in sea level. Although Part of the marshland was originated in the Tertiary, the current wetland was formed less than 100,000 years ago. There are 303 species of birds in its environment (two-thirds of all the species of the Balearic Islands).

The park serves as a wintering area for over 10,000 birds.

Die Albufera von Mallorca wurde am 28. Januar 1988 (Dekret 4/1998) als Naturpark erklärt. Sie ist das grösste und wichtigste Feuchtgebiet der Balearen (1.646,8 ha), hauptsächlich aus Grünland bestehend, findet man auch Lagunen mit Stauwasser wo Fladerholz wächst. Die Entstehung des Parks liegt lange zurück, seine Weite und Eigenschaften haben sich die Jahre mit dem Meeresspiegel verändert. Ein Teil des Grünlands ist während der Dritten Ära entstanden, aber das Feuchtgebiet hat sich vor weniger als 100.000 Jahren entwickelt. Der Park beherbergt 303 Vogelarten (Zwei Drittel der Arten der Balearen).

Mehr als 10.000 Vögel überwintern im Park.



HORARI	HORARIO	VISITING HOURS	ÖFFNUNGSZEITEN
Centre de Receptió del Parc: de 8 a 18 h entre l'1 d'abril i el 30 d'octubre i de 9 a 19 h entre l'1 d'abril i el 30 de setembre, i de 9 a 17 h entre l'1 d'octubre i el 31 de març. La visita és GRATUITA cosa que REQUIEREIX UN PERMIS que s'ha d'obtenir al Centre de Recepció del Parc: de 8 a 18 h en els dies 25/12 i 01/01/2012 i en els dies 25/12 i 01/01/2013. El permís es obtindrà en el mateix moment que es realitzin les activitats d'observació d'aus.	Centre de Receptió del Parc: de 8 a 18 h entre l'1 d'abril i el 30 d'octubre i de 9 a 19 h entre l'1 d'abril i el 30 de setembre, i de 9 a 17 h entre l'1 d'octubre i el 31 de març. La visita és GRATUITA cosa que REQUIEREIX UN PERMIS que s'ha d'obtenir al Centre de Recepció del Parc: de 8 a 18 h en els dies 25/12 i 01/01/2012 i en els dies 25/12 i 01/01/2013. El permís es obtindrà en el mateix moment que es realitzin les activitats d'observació d'aus.	Visits 24 hours a day from 08:00 to 20:00 between April and 30th September, and from 09:00 to 17:00 between 1st October and 31st March. The visit is FREE but a PERMIT must be obtained at the Reception Centre from 08:00 to 18:00 during the days 25/12 and 01/01/2012 and 25/12 and 01/01/2013. The permit will be obtained at the same time as the bird-watching activities.	Der Zugang ist von 8 bis 18 Uhr zwischen dem 1. April und dem 30. September sowie von 9 bis 17 Uhr zwischen dem 1. Oktober und dem 31. März. Die Besichtigung ist frei, eine PERMIS muss jedoch an der Reception entnommen werden.

Accesos	Accesos:	Access	Zugänge
L'accés al parc es fa a peu o en bicicleta per Camí de l'Aigüa - Pla d'Albufera i Carrer de l'Oest. Hi ha una zona de pàrquing en la proximitat. Les persones amb problemes de mobilitat poden utilitzar la Platja de Muro que disposa d'accés adaptat.	El acceso al parque se hace a pie o en bicicleta por la carretera Aigüa-Pla d'Albufera o por el Paseo del Oeste. Hay una zona de parking en la proximidad. Las personas con problemas de movilidad pueden utilizar la Playa de Muro que dispone de acceso adaptado.	The access to the park is on foot or by bicycle along Aigüa-Pla d'Albufera or the Paseo del Oeste. There is a parking area nearby. People with mobility problems should use the special access designed by the Park.	Der Zugang ist zu Fuß oder per Fahrrad über den Weg Aigüa-Pla d'Albufera oder den Paseo del Oeste. Es gibt einen Parkplatz in der Nähe. Personen mit Mobilitätsproblemen sollten die spezielle Anlage für Behinderte benutzen.

Normes	Normas	Rules	Rengeln
Al Centre de Receptió del Parc informen de les normes d'ús. Respectar la senyalització existent. No està permès entrar amb animals domèstics, la pràctica esportiva o la realització de salts molests.	En el Centre de Receptió del Parc informan de las normas de uso. Respetar la señalización existente. No está permitido entrar con animales domésticos, la práctica deportiva o la realización de saltos molestos.	People will be informed of the rules and regulations at the Reception Centre. Respect the existing signage. The entrance of domestic animals is not permitted. Sporting activities or the realization of noisy jumps is prohibited.	an der Reception des Parks wird über die Nutzungsbedingungen informiert. Bitte beachten Sie die Schilder. Der Zugang mit Tieren, Sport oder die Verursachung von Lärm ist untersagt.

RECOMANACIONS QUÉ FEI A PLATJA DE MURO GAGINTÓ DE LA NATURAE?	RECOMENDACIONES ¿QUÉ HACER EN PLAYA DE MURO DISFRUTANDO DE LA NATURALEZA?	RECOMMENDATIONS WHAT TO DO IN PLAYA DE MURO ENJOYING NATURE?	EMPFEHLUNGEN: WIE KANN MANN DIE NATUR PLAYA DE MUROS GENIESSEN?
Playa de Muro dispone de 7 zonas distintas donde se puede disfrutar de la naturaleza sin impacto ambiental. Se recomienda no dejar basura ni hacer fuego.	Playa de Muro ofrece 7 zonas diferentes para disfrutar de la naturaleza sin impacto ambiental. Se recomienda no dejar basura ni hacer fuego.	Playa de Muro cuenta con 7 zonas diferentes para disfrutar de la naturaleza sin impacto ambiental. Se recomienda no dejar basura ni hacer fuego.	Playa de Muro hat 7 abseitete Zonen, die Sie auf Ihren Naturgenuss ohne Umweltauswirkungen verzichten können. Bitte Müll nicht liegen lassen und kein Feuer machen.

Contacte	Contacto	Contact	Kontakt
Pala Major de Calvià Tel. 971 423 50 11 / 971 69 21 00 Fax 971 69 21 00 Perc.albufera@gmail.com WWW.albuferaibiza.com	Pala Major de Calvià Tel. 971 69 22 02 / Fax 971 69 21 00 Fax 971 69 21 00 Perc.albufera@gmail.com WWW.albuferaibiza.com	Passeig Marítim de l'Albufera Tel. 971 69 22 02 / Fax 971 69 21 00 Fax 971 69 21 00 Perc.albufera@gmail.com WWW.albuferaibiza.com	Blaucarretera 44-46 Tel. 971 69 22 02 / Fax 971 69 21 00 Fax 971 69 21 00 Perc.albufera@gmail.com WWW.albuferaibiza.com

S'Albufera de Mallorca



PlayadeMuro

www.playademuro.net

